Emergency Cardiovascular Care Program

Course Card
Reference Guide Appendix—Portuguese Version

Our guide for quality control.

October 2008
©2008 American Heart Association, Inc.

All rights reserved. No part of this reference guide may be reproduced, in any form or by any means, without written permission from the American Heart Association, Inc.
# Table of Contents

Preface ........................................................................................................................................................ii

New Card Format ........................................................................................................................................1

General ......................................................................................................................................................1

Built-in Security Features ..........................................................................................................................2

Guidelines for Card Completion .................................................................................................................3

Front of Card .............................................................................................................................................3

Back of Card ..............................................................................................................................................3

Duplication/Replacement of Lost Cards .....................................................................................................3

Samples of Course Cards ............................................................................................................................5

Suporte Básico de Vida (BLS) .................................................................................................................5

  Instrutor: Suporte Básico de Vida (BLS Instructor) ................................................................................5

  Instrutor do Programa Salva-Corações (Heartsaver® Instructor) ..........................................................5

  Salva Coracao Primeiros Socorros Instrutor (Heartsaver® First Aid Instructor) ..................................6

  Salva Coracao RCP (Heartsaver® CPR) .................................................................................................6

  Salva Coracao DEA (Heartsaver® AED) ...............................................................................................7

  Salva-Coracoes: Primeiros Socorros (Heartsaver® First Aid) ..............................................................7

  Salva-Coracoes: Primeiros Socorros Pediatricos (Heartsaver® Pediatric First Aid) ...........................8

  Profissionais de Saúde (Healthcare Provider) .......................................................................................8

  Salva-Coracoes: RCP nas Escolas (Heartsaver® CPR in Schools) .......................................................9

SAVC (ACLS) ...........................................................................................................................................10

SAVC Instrutor (ACLS Instructor) ..........................................................................................................10

SAVC Provedor (ACLS Provider) ..........................................................................................................10

SAVP (PALS) ..........................................................................................................................................11

SAVP Instrutor (PALS Instructor) ..........................................................................................................11

SAVP Provedor (PALS Provider) ..........................................................................................................11

Course Card Product Code Index ...........................................................................................................12
This page intentionally left blank to enable duplex copying.

American Heart Association ECC course cards are described throughout this guide. This guide includes samples of available cards for each discipline. Quality Control Checkpoints aid the user by providing the date the card is introduced, the date the card was withdrawn from use, and how long the card is recognized.

Course cards are available only to authorized training centers with a confidential security code issued by National Center ECC Programs. Each student who successfully completes an AHA ECC credentialed course must be issued the appropriate course card, which bears an AHA signature logo. The training center conducting the course is responsible for card issuance and security through its instructors and training sites. Each training center must document how it maintains card security and accountability. Duplicate course cards are managed by the training center issuing the original card.

For clarification on issues addressed in this guide or to verify the status of the training centers that issued the card, please contact the ECC Customer Support Center at 1-888-CPR-LINE.

---


© 2001 – 2008 American Heart Association. All rights reserved.
This page intentionally left blank to enable duplex copying.
Course Card Format

General

This section describes cards that are issued for courses that use criteria and materials from both the 2000 and 2005 American Heart Association Guidelines for Cardiopulmonary Resuscitation and Emergency Cardiovascular Care. These course cards have issue dates beginning July 15, 2008 for Portuguese BLS Instructor and July 2007 for BLS Healthcare Provider. All other cards were released with issue dates corresponding to release dates of their respective course materials.

Built-in Security Features

⇒ **Card Layout** — Each sheet of cards is formatted for printing both sides at the same time. The completed card can be peeled from the sheet and folded to form a 3 3/8” x 2 1/8” card. New cards are thicker than previous completion and participation cards.

⇒ **Color Designation** — Each discipline grouping is designated by a color stripe at the top edge of both sides. BLS is **BLUE**, ACLS is **RED**, and PALS is **PURPLE**. All cards have a **RED** stripe along the left front edge.

⇒ **Copyright** — New cards have copyright dates that begin with 2000 and go forward.

⇒ **Highlighted Personalization** — New cards have highlighted areas for the name, and issue and renewal dates are noted for recipients.

⇒ **Lamination** - Professional level course credential cards (ACLS, PALS, BLS Healthcare Provider, Instructor) are laminated with a matte finish on both sides. The laminated surface makes the card more durable while allowing for most types of printing. A phase-out of this laminate began in 2005. Cards produced in 2006 and later have a lamination film on the back of the card only.

⇒ **Print side Finish** — Tampering with printing on laminated cards may dissolve the matte finish, leaving behind a noticeably shiny surface. “Tampering with this card will alter its appearance” is printed on each card.

⇒ **Watermark** — All **laminated** cards have the AHA Heart and Torch stylized logo as a watermark in light gray on front and back.
Built-in Security Features

⇒ **Microprint** — All cards with a copyright 2006 and later bear microprinting for the information lines. Each “line” is the repeated text: AMERICANHEARTASSOCIATIONAMERICANHEARTASSOCIATION, see Figure 1.

⇒ **Viewing Microprint** — The microprint can be viewed with any 6x power magnifier such as that in Figure 2.

---

Figure 1

![Microprint Example](image1.png)

Figure 2

![Magnifier](image2.png)
Guidelines for Card Completion

It is recommended that course cards be stamped, typed, or computer-generated to reduce the risk of cards being altered. All American Heart Association (AHA) cards that are issued must be complete and legible. The content of AHA course cards cannot be altered in any way.

AHA course cards must be completed as follows:

**Front of Card**
- The course name is preprinted on the card
- Indicate the student's name (first name, middle initial and last name)
- Cross out modules NOT completed, if applicable
- Indicate the issue date as two-digit month and four-digit year (01/2001) or two-digit month and day and four-digit year (01/15/2001)
- Indicate the recommended renewal/expiration date two years from the issue date (two-digit month and four-digit year only, no exceptions)

**Back of Card**
- Indicate the AHA Region
- Indicate the name of the International Training Center (ITC)
- Indicate the TC address and contact info
- Indicate the first and last name of the Course Director/Lead Instructor (must be legible)
- Student must sign his or her name in black or blue ink

**Duplication/Replacement of Lost Cards**
It is the responsibility of the TC to issue a duplicate card if a card is lost, mutilated, or otherwise becomes unusable. In such cases the Course Director or Lead Instructor must advise the student to contact the TC that issued the original card. The TC may set a fee for reissuing a card.

The TC will verify course attendance before issuing a duplicate card. A card that is unusable must be destroyed before a duplicate card can be issued. Issuance of a duplicate card must be indicated on the course roster.

---

Samples of SBV Course Cards

**Instrutor: Suporte Básico de Vida (BLS Instructor)**
Instructor: Suporte Básico de Vida teach lifesaving CPR, AED (automated external defibrillator), and first aid courses for the medical and non-medical communities. Although BLS Instructors are not required to have a medical background to teach, most instructors are in a healthcare field.

**Instrutor: Suporte Básico de Vida (BLS Instructor) cards**

*Quality Control Checkpoints*
- Issue date beginning **July 15, 2008**
- Expiration date two years from month of issue
- Valid until further notice

**Associated materials for instructors**
- *BLS for Healthcare Providers Instructor Manual*
- *Heartsaver® Instructor Manual*

---

**Instrutor do Programa Salva-Coracoes (Heartsaver® Instructor)**
Instructor do Programa Salva-Coracoes teach lifesaving CPR, AED (automated external defibrillator), and first aid courses for the non-medical community. Instructor de Salvacorazones® are not required to have a medical background to teach.

**Instrutor do Programa Salva-Coracoes (Heartsaver® Instructor) cards**

*Quality Control Checkpoints*
- Issue date corresponds with course material release date
- Expiration date two years from month of issue
- Valid until further notice

**Associated materials for instructors**
- *Heartsaver® Instructor Manual*
Salva Coracao Primeiros Socorros Instrutor (Heartsaver® First Aid Instructor)
Salva Coracao Primeiros Socorros Instrutor teach lifesaving first aid courses for the non-medical community. Salvacorzones® Primeros Auxilios Instructors are not required to have a medical background to teach. A phase out of this position began on May 1, 2006. The roles and responsibilities have been transferred to the BLS Instructor and Heartsaver Instructor status’. Heartsaver® First Aid Instructor cards will continue to be fully recognized until May 31, 2008. This card has been discontinued and is no longer available.

Salva Coracao RCP (Heartsaver® CPR)
The Salva Coracao RCP Course is a modular course that teaches lay rescuers how to recognize and treat life-threatening emergencies, including cardiac arrest and choking for adult, child, and infant victims. Students also learn to recognize the warning signs of heart attack and stroke in adults and breathing difficulties in children.
Salva-Coracoes: DEA (Heartsaver® AED)
The Salva-Coracoes: DEA Course teaches the basic techniques of adult CPR and use of an AED (automated external defibrillator). Pediatric CPR skills may be taught if students live or work in a setting where children are present. Students also learn to use barrier devices in CPR and give first aid for choking. The course teaches how to recognize the signs of 4 major emergencies: heart attack, stroke, cardiac arrest, and foreign-body airway obstruction (FBAO).

Salva-Coracoes: DEA (Heartsaver® AED) cards
Quality Control Checkpoints
▪ Issue date corresponds with course material release date
▪ Valid until further notice
▪ Renewal date two years from month of issue
▪ Strike out the modules NOT taught
▪ Adult CPR & AED must be taught if Child CPR & AED is taught

Modules NOT completed are shaded in.

Salva-Coracoes: Primeiros Socorros (Heartsaver® First Aid)
The Salva-Coracoes: Primeiros Socorros teaches rescuers to effectively recognize and treat adult emergencies in the critical first minutes until EMS personnel arrive. This course provides a complete training solution for first aid, and adult CPR and AED (automated external defibrillator). Course covers general principles of first aid, medical emergencies, injury emergencies, CPR and AED, and environmental emergencies. Optional modules include child CPR and AED and infant CPR.

Salva-Coracoes: Primeiros Socorros (Heartsaver® First Aid) cards
Quality Control Checkpoints
▪ Issue date corresponds with course material release date
▪ Valid until further notice
▪ Renewal date two years from month of issue
▪ Strike out the modules NOT completed
▪ Adult CPR must be taught if Child CPR is taught
▪ Adult CPR & AED must be taught if Child CPR & AED is taught
▪ Infant CPR may not be taught without Adult and Child CPR

Modules NOT completed are shaded in.
Salva-Coracoes: Primeiros Socorros Pediatricos (Heartsaver® Pediatric First Aid)
Salva-Coracoes: Primeiros Socorros Pediatricos is a modular course for the child care industry and others requiring a credential in pediatric first aid. Students learn how to manage illness and injuries in a child in the first few minutes until professional help arrives, including first aid basics, and medical, injury and environmental emergencies.

Profissionais de Saude (Healthcare Provider)
The Profissionais de Saude is designed to teach the skills of CPR for victims of all ages (including ventilation with a barrier device, a bag-mask device, and oxygen), use of an AED, and relief of foreign-body airway obstruction (FBAO). The course is designed for healthcare providers who care for patients in a wide variety of settings, both in and out of the hospital.
Salva-Coracoes: RCP nas Escolas (Heartsaver® CPR in Schools)
The Salva-Coracoes: RCP nas Escolas is a modular course that teaches lay rescuers how to recognize and treat life-threatening emergencies, including cardiac arrest and choking for adult, child, and infant victims. Students also learn to recognize the warning signs of heart attack and stroke in adults and breathing difficulties in children.

Quality Control Checkpoints
- Issue date corresponds with course material release date
- Valid until further notice
- Expiration date two years from month of issue

Tache los circulos de los módulos NO terminados.
SAVC Instructor (ACLS Instructor)
SAVC Instructors teach the AVCA Provider Course.

SAVC Instructor (ACLS Instructor) cards
Quality Control Checkpoints
- Issue date corresponds with course material release date
- Expiration date two years from month of issue
- Valid until further notice

Associated materials for instructors
- ACLS Instructor Manual
- ACLS Provider Manual
- Handbook of Emergency Cardiovascular Care
- ACLS Resource Text for Instructors and Experienced Providers

SAVC Provider (ACLS Provider)
The SAVC Provider Course is designed to teach providers the knowledge and skills needed to evaluate and manage the first 10 minutes of an adult cardiac arrest. Students are expected to learn to manage 10 core ACLS cases: respiratory emergency, 4 types of cardiac arrest (simple VF/VT, complex VF/VT, PEA, and asystole), 4 types of prearrest emergencies (bradycardia, stable tachycardia, unstable tachycardia, and acute coronary syndromes), and stroke.

SAVC Provider (ACLS Provider) cards
Quality Control Checkpoints
- Issue date corresponds with course material release date
- Valid until further notice
- Expiration date two years from month of issue
Samples of SAVP Course Cards

SAVP Instrutor (PALS Instructor)
SAVP Instrutors teach the SAVP Provider course.

SAVP Provedor (PALS Provider)
The SAVP Provedor Course teaches students how to recognize infants and children at risk for cardiopulmonary arrest, provides students with strategies for preventing cardiopulmonary arrest in infants and children, and how to perform the cognitive and psychomotor skills for resuscitating and stabilizing infants and children in respiratory failure, shock, or cardiopulmonary arrest.

SAVP Instrutor (PALS Instructor) cards
Quality Control Checkpoints
- Issue date corresponds with course material release date
- Expiration date two years from month of issue
- Valid until further notice

Associated materials for instructors
- Pediatric Advanced Life Support Instructor Manual
- Pediatric Advanced Life Support Provider Manual
- Handbook of Emergency Cardiovascular

SAVP Provedor (PALS Provider) cards
Quality Control Checkpoints
- Issue date corresponds with course material release date
- Valid until further notice
- Expiration date two years from month of issue
Course Card Product Code Index

Below is a comprehensive list of the completion cards with product codes. For those cards that list both a 70- and 80- product code, the 80- code reflects the most current version with recent updates.

Only current American Heart Association Training Centers may order course cards.

**Portuguese**

SAVC Instrutor (ACLS Instructor) 70-2980
SAVC Provedor (ACLS Provider) 70-2979
Instructor: Suporte Básico de Vida (BLS Instructor) 70-2984 80-2229
Salva Coracao DEA (Heartsaver® AED) 70-2985 80-2230
Salva Coracao RCP (Heartsaver® CPR) 70-2986
Salva-Coracoes: Primeiros Socorros (Heartsaver® First Aid) 70-2987 80-2232
Salva Coracao Primeiros Socorros Instrutor (Heartsaver® First Aid Instructor) 70-2988
Instrutor do Programa Salva-Corações (Heart saver® Instructor) 80-2233
Salva-Coracoes: Primeiros Socorros Pediatricos (Heartsaver® Pediatric First Aid) 80-2234
Salva-Coracoes: RCP nas Escolas (Heartsaver® CPR in Schools) 80-2231
Profissionais de Saude (Healthcare Provider) 70-2983 80-2228
SAVP Instrutor (PALS Instructor) 70-2982
SAVP Provedor (PALS Provider) 70-2981